

Nikon

Sc 设定菜单：外部录像控制

设定菜单的 **HDMI** 项目中已添加一个外部录像控制选项。默认设定为关闭。若照相机通过 HDMI 连接至支持 Atomos 开放协议（Atomos SHOGUN、NINJA2 或 NINJA BLADE）的第三方录制设备，选择开启后，您可使用照相机控制开始和停止第三方录制设备的录制。照相机显示屏中将显示一个图标：动画即时取景中显示 **☞STBY**，动画录制过程中显示 **☞REC**。录制过程中，请检查录制设备和设备显示以确保动画片段正保存至该设备。请注意，根据录制设备的不同，您可能需要调整录制设备的设定；有关详细信息，请参阅录制设备随附的说明书（可从以下网站获取）：

http://www.atomos.com/support/

Sl Nastavitveni meni: upravljanje zunanjega snemanja

Možnost **External recording control (Upravljanje zunanjega snemanja)** je bila dodana elementu **HDMI** v nastavitvenem meniju. Privzeta nastavitev je **Off (Izklop)**. Če je fotoaparat povezan s kablom HDMI v snemalnik drugega proizvajalca, ki podpira protokol Atomos Open Protocol (SHOGUN, NINJA2 ali NINJA BLADE znamke Atomos), lahko s izbiro možnosti **On (Vklop)** uporabite krmilne elemente fotoaparata za začetek in konec snemanja. Na zaslonu fotoaparata bo prikazana ikona: **☞STBY** pri videoposnetku v pogledu v živo, medtem ko bo pri snemanju videoposnetka vidna **☞REC**. Med snemanjem preverite snemalnik in prikaz snemalnika, da se prepričate, da se posnetek shranjuje v napravo. Upoštevajte, da boste gledle na snemalnik morda morali prilagoditi njegove nastavitve; za več informacij si oglejte priročnik snemalnika, ki je na voljo tukaj:

http://www.atomos.com/support/

Et Hääleustusmenüü: Välissalvestuse juhtimine

Hääleustusmenüü kirjele **HDMI** on lisatud valik **External recording control (Välissalvestuse juhtimine)**. Selle vaikesäte on **Off (Väljas)**. Kaamera ühendamisel HDMI kaudu Atomos Open Protocoli toetusega kolmanda tootja salvestiga (Atomos SHOGUN, NINJA2 või NINJA BLADE) võimaldab valik **On (Sees)** kasutada salvestamise alustamiseks ja peatamiseks kaamera juhtnuppe. Kaamera ekraanile kuvatakse vastav ikoon: video reaalaaja vaates kuvatakse **☞STBY**, videosalvestuse ajal aga **☞REC**. Salvestamise ajal kontrollige salvestit ja salvesti kuva veendumaks, et filmitud materjal seadmesse salvestatakse. Arvestage sellega, et olenvalt antud salvestist võib osutada vajalikuks selle sätete reguleerimine; täpsemalt vt salvestiga kaasas olevast juhendist, mis on saadaval aadressil:

http://www.atomos.com/support/

Lv Iestatīšanas izvēlne: ārējā ieraksta vadība

Opcija **External recording control (Ārējā ieraksta vadība)** ir pievienota iestatīšanas izvēlnes vienumam **HDMI**. Noklusējuma iestatījums ir **Off (Izslēgts)**. Ja kamera, izmantojot HDMI, ir pievienota trešās puses rakstītājam, kas atbalsta Atomos Open protokolu (Atomos SHOGUN, NINJA2 vai NINJA BLADE), atlasot opciju **On (Ieslēgts)**, kameras vadības pogas var izmantot, lai sāktu un apturētu ierakstīšanu. Kameras monitorā tiks parādīta ikona: video tiešā skata režīmā tiek parādīta **☞STBY** ikona, savukārt video ierakstīšanas laikā tiek parādīta **☞REC** ikona. Ierakstīšanas laikā pārbaudiet rakstītāju un rakstītāja displeju, lai pārliecinātos, ka videoieraksts tiek saglabāts ierīcē. Ņemiet vērā, ka atkarībā no rakstītāja ierīces var būt nepieciešams pielāgot rakstītāja iestatījumus; sīkāku informāciju skatiet rakstītāja rokasgrāmatā, kas pieejama šādā timeklja vietnē:

http://www.atomos.com/support/

Lt Sąrankos meniu: išorinio rašymo įrenginio valdymas

Sąrankos meniu elementas **HDMI** papildytas parinktimi **External recording control (išorinio rašymo įrenginio valdymas)**. Numatytasis nustatymas yra **Off (išjungtas)**. Jei fotoaparatas per HDMI jungtį prijungiamas prie kito gamintojo rašymo įrenginio, pritaikyto atvirajam Atomos protokolui (Atomos SHOGUN, NINJA2 arba NINJA BLADE), parinkus **On (įjungta)** galima fotoaparato valdikliais paleisti ir sustabdyti rašymo funkciją. Fotoaparato ekrane rodoma piktograma: **☞STBY** rodoma filmavimo tiesioginės peržiūros rodinyje, o **☞REC** rodoma filmo įrašymo metu. Įrašymo metu patikrinkite įrašymo įrenginį ir rodmenis jo ekrane, kad įsitikintumėte, jog filmuota medžiaga įrašoma į įrenginį. Atminkite, kad gali prireikti keisti rašymo įrenginio nustatymus, – tai priklauso nuo rašymo įrenginio. Daugiau informacijos ieškokite su rašymo įrenginiu pateiktame vadove, kurį galite rasti adresu:

http://www.atomos.com/support/

Ro Meniul setare: Control înregistrare externă

A fost adăugată o opțiune **Control înregistrare externă** la elementul **HDMI** în meniul setare. Setarea implicită este **Dezactivat**. Dacă aparatul foto este conectat prin intermediul HDMI la un aparat de înregistrare de la alți producători care acceptă Atomos Open Protocol (Atomos SHOGUN, NINJA2 sau NINJA BLADE), selectarea **Activat** permite folosirea comenzilor aparatului foto pentru pornirea și oprirea înregistrării pe aparatul de înregistrare. Pe monitorul aparatului foto va fi afișată o pictogramă: în vizualizarea în timp real film este afișat **☞STBY**, în timp ce în cursul înregistrării unui film este afișat **☞REC**. În timpul înregistrării, verificați aparatul de înregistrare și afișajul aparatului de înregistrare pentru a vă asigura că segmentul este salvat pe dispozitiv. Rețineți că, în funcție de aparatul de înregistrat, poate fi necesar să reglați setările acestuia; pentru informații suplimentare, consultați manualul furnizat împreună cu aparatul de înregistrat, disponibil la adresa:

http://www.atomos.com/support/

Ua Меню налаштування: керування зовнішнім записуванням

Додано параметр **Керування зовн. записуванням** до пункту **HDMI** у меню налаштування. Значення за замовчуванням — **Вимкнути**. Якщо фотокамеру під'єднано через порт HDMI до записувального пристрою стороннього виробника, який підтримує відкритий протокол Atomos (Atomos SHOGUN, NINJA2 або NINJA BLADE), то вибір значення **Увімкнути** дає змогу використовувати елементи керування фотокамери, щоб розпочинати або завершувати записування. На моніторі фотокамери буде відображено піктограму: **☞STBY** — у режимі відео live view, **☞REC** — під час відеозйомки. Під час записування перевірте стан записувального пристрою та відображення на його екрані, щоб переконатися, що виконується збереження відзнятого епізоду на пристрій. Зауважте, що, залежно від записувального пристрою, може бути потрібно налаштувати параметри цього пристрою; додаткові відомості наведено в посібнику до записувального пристрою, який можна завантажити з веб-сайту:

http://www.atomos.com/support/

Kk Баптау мәзірі: сыртқы жазуды басқару

Баптау мәзіріндегі **HDMI** элементіне **External recording control (Сыртқы жазуды басқару)** параметрі қосылды. Өдепкі параметр — **Off (Өшірулі)**. Фотокамера HDMI арқылы Atomos ашық протоколын (Atomos SHOGUN, NINJA2 немесе NINJA BLADE) қолдайтын үшінші тарап жазу құралына қосылған болса, **On (Қосулы)** күйін таңдау фотокамераның басқару элементтерін жазуды бастау және тоқтату үшін пайдалануға мүмкіндік береді. Фотокамераның мониторында белгіше көрсетіледі: **☞STBY** бейнефильм тікелей көрінісінде, ал **☞REC** бейнефильм жазу кезінде көрсетіледі. Жазу кезін де жазу құралында және жазу құралының дисплейінде түсірілген бөлік құрылғыға сақталып жатқанын тексеріңіз. Жазу құралына байланысты жазу құралының параметрлерін реттеу қажет болуы мүмкін екенін ескеріңіз; қосымша ақпаратты келесі мекенжайда қол жетімді нұсқаулықтан қараңыз:

http://www.atomos.com/support/

Sr Meni podešavanja: Kont. snim. eksternim uređajem

Opcija **Kont. snim. eksternim uređajem** je dodata na **HDMI** stavku u meniju podešavanja. Podrazumevano podešavanje je **Isključeno**. Ako je fotoaparat povezan putem HDMI na recorder drugog proizvođača koji podržava Atomos Open Protocol (Atomos SHOGUN, NINJA2 ili NINJA BLADE), biranje **Uključeno** dopušta kontrolama fotoaparata da se koriste za otpočinjanje i završavanje snimanja. Ikona će se prikazati na monitoru fotoaparata: **☞STBY** je prikazano na živom prikazu slike filma, dok je **☞REC** prikazano u toku snimanja filma. U toku snimanja, proverite rekorde i prikaz rekordera da biste se postarali da je segment filma sačuvan na uređaju. Imajte na umu da ćete u zavisnosti od rekordera možda morati da prilagodite podešavanja rekordera; za više informacija, pogledajte uputstvo dostavljeno sa rekorderom, dostupno sa:

http://www.atomos.com/support/

Bg Менюто с настройки: Външ. устройство за запис.

Опцията **Външ. устройство за запис.** беше добавена към елемента **HDMI** в менюто с настройки. Настройката по подразбиране е **Изкл.**. Ако фотоапаратът е свързан чрез HDMI към записващо устройство от друг производител, което поддържа Atomos Open Protocol (Atomos SHOGUN, NINJA2 или NINJA BLADE), избирането на **Вкл.** позволява на контролите на фотоaparата да бъдат използвани за начало и край на записа. На дисплея на фотоaparата ще се покаже икона: във филм live view се показва **☞STBY**, докато по време на запис на филм се показва **☞REC**. По време на запис проверете записващото устройство и дисплея му, за да сте сигурни, че видео клипът е записан на устройството. Имайте предвид, че в зависимост от записващото устройство, може да е необходимо да регулирате настройките на записващото устройство; за повече информация вижте ръководството, предоставено със записващото устройство, налично от:

http://www.atomos.com/support/

Tc 設定選單：外部記錄控制

設定選單的 **HDMI** 項目中已新增一個 外部記錄控制 選項。預設設定為 關閉。若相機透過 HDMI 連接至支援 Atomos 開放協定（Atomos SHOGUN、NINJA2 或 NINJA BLADE）的第三方記錄裝置，選擇 開啟 後，您可使用相機控制開始和停止第三方記錄裝置的記錄。相機螢幕中將顯示一個圖示：短片實時顯示中顯示 **☞STBY**，短片記錄過程中顯示 **☞REC**。記錄過程中，請檢查記錄裝置和裝置顯示以確保短片段正儲存至該裝置。請注意，根據記錄裝置的不同，您可能需要調整記錄裝置的設定；有關詳情，請參見記錄裝置隨附的說明書（可從以下網站獲取）：

http://www.atomos.com/support/

Kr 설정 메뉴: 외부 녹화 제어

설정 메뉴의 **HDMI** 항목에 **외부 녹화 제어** 옵션이 추가되었습니다. 기본 설정은 **OFF**입니다. 카메라가 HDMI를 통해 Atomos 공개 프로토콜 (Atomos SHOGUN, NINJA2 또는 NINJA BLADE)을 지원하는 타사 레코더에 연결되면 카메라를 **ON**으로 설정해 녹화를 시작하고 중지하는 데 사용할 수 있습니다. 아이콘이 카메라 모니터에 표시됩니다. 동영상 녹화 중에 **☞STBY**가 표시되는 동안 동영상 라이브 뷰에 **☞REC**가 표시됩니다. 녹화 도중 레코더와 레코더 화면을 통해 기기에 영상이 저장되는지 확인하십시오. 레코더에 따라 레코더 설정을 조정해야 할 수 있습니다. 자세한 내용은 레코더와 함께 제공된 설명서를 참조하십시오. 설명서는 다음에서 찾아볼 수 있습니다.

http://www.atomos.com/support/

Th เมนูการตั้งค่า: ควบคุมการบันทึกของอุปกรณ์ภายนอก

ตัวเลือกควบคุมการบันทึกของอุปกรณ์ภายนอกได้ถูกเพิ่มเข้าสู่รายการ HDMI ในเมนูการตั้งค่า การตั้งค่าเริ่มต้นอยู่ที่ **ปิด** หากกัต้องเชื่อมต่อเข้ากับเครื่องบันทึกภาพของบุคคลที่สามผ่านทาง HDMI ที่สนับสนุน Atomos Open Protocol (Atomos SHOGUN, NINJA2, หรือ NINJA BLADE) ให้เลือก **เปิด** เพื่อให้ตัวควบคุมกล้องเริ่มงานและหยุดบันทึกภาพ ไอคอนจะปรากฏบนจอภาพของกล้อง **☞STBY** จะปรากฏในไลฟ์วิวของภาพยนต์ ขณะที่ **☞REC** จะปรากฏระหว่างการบันทึกภาพยนต์ ระหว่างการบันทึกภาพ ให้ตรวจสอบเครื่องบันทึกภาพและจอภาพเพื่อให้แน่ใจว่ากำลังมีการบันทึกคลิปภาพยนต์ลงบนอุปกรณ์นี้ แจ้งให้ทราบว่าคุณอาจต้องปรับค่าตั้งเครื่องบันทึกภาพตามรุ่นของเครื่อง สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาดูคู่มือการใช้งานที่มาพร้อมกับเครื่องบันทึกภาพได้จาก

http://www.atomos.com/support/

Id Menu Persiapan: Kontrol Perekaman Eksternal

Opsi **Kontrol perekaman eksternal** telah ditambahkan ke item **HDMI** di menu persiapan. Pengaturan default adalah **Mati**. Apabila kamera dihubungkan melalui HDMI ke alat perekam pihak ketiga yang mendukung Atomos Open Protocol (Atomos SHOGUN, NINJA2, atau NINJA BLADE), pemilihan **Hidup** mengijinkan kontrol kamera digunakan untuk memulai dan menghentikan perekaman pada alat perekam. Sebuah ikon akan ditampilkan di monitor kamera: **☞STBY** ditampilkan dalam tinjauan langsung film, sedangkan **☞REC** ditampilkan selama perekaman film. Selama perekaman, periksa alat perekam dan tampilan alat perekam guna memastikan bahwa footage sedang disimpan ke perangkat. Catat bahwa tergantung pada alat perekam, Anda mungkin perlu menyetel pengaturan alat perekam; untuk informasi lebih lanjut, simak buku petunjuk tersedia bersama alat perekam, yang tersedia dari:

http://www.atomos.com/support/

Vi Menu Cài Đặt: Điều Khiển Ghi Bên Ngoài

Tùy chọn **Điều khiển ghi bên ngoài** đã được thêm vào mục HDMI trong menu cài đặt. Cài đặt mặc định là **Tắt**. Nếu máy ảnh được kết nối qua HDMI vào đầu ghi bên thứ ba có hỗ trợ Giao Thức Mở Atomos (Atomos SHOGUN, NINJA2, hoặc NINJA BLADE), việc chọn **Bật** sẽ cho phép sử dụng các điều khiển máy ảnh để bắt đầu và dừng ghi. Một biểu tượng sẽ được hiển thị trên màn hình máy ảnh: **☞STBY** được hiển thị trong khi xem trực tiếp phim, trong khi **☞REC** được hiển thị trong khi ghi phim. Trong khi ghi, kiểm tra đầu ghi và màn hình hiển thị đầu ghi để đảm bảo cảnh ghi đang được lưu vào thiết bị. Lưu ý rằng tùy thuộc vào đầu ghi, bạn có thể cần phải điều chỉnh cài đặt đầu ghi; để biết thêm thông tin, xem hướng dẫn được cung cấp cùng với đầu ghi, có tại:

http://www.atomos.com/support/

Ar قائمة الإعداد: التحكم في التسجيل الخارجي

تمت إضافة خيار التحكم في التسجيل الخارجي إلى عنصر **HDMI** في قائمة الإعداد. الإعداد الافتراضي هو **إيقاف**. إذا كانت الكاميرا متصلة عن طريق HDMI إلى مسجّل خارجي يدعم Atomos Open Protocol (Atomos SHOGUN أو NINJA2 أو NINJA BLADE). فإن اختيار **تشغيل** يسمح لعناصر التحكم بالكاميرا ببدء التسجيل وإيقافه. ستظهر أيقونة في شاشة الكاميرا: تظهر **☞STBY** في المنظر المباشر للفيلم. بينما تظهر **☞REC** أثناء تسجيل الفيلم. أثناء التسجيل. تحقق من المسجل وشاشة المسجل لضمان أن المقطع من الفيلم يتم حفظه على الجهاز: لاحظ أنه حسب المسجّل. قد تحتاج إلى تعديل إعدادات المسجل. لمزيد من المعلومات. انظر الدليل المقدم مع المسجّل. وهو متوفر من:

http://www.atomos.com/support/